本號設有免費停車場

尊駕惠臨光顧，請在卡羅街夾片打街角，大漢公報對面車場停車。

～～～免費停車一小時～～～

雲埠國信有限公司啓

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
P.A. 6023 - TA. 3735

雲高 利僑貿易行 華埠

LE-KIU TRADING COMPANY
Importers & Exporters
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver, B.C.

新到大宗。樣樣齊備

祖國雜貨・水貨

最新辦到

行情價單　函索奉上
遠近僑胞　留意光顧

大紅灰蛋　馬頭鹹魚
新大蠔豉　吊三鹹魚
罐頭馬蹄　白倉鹹魚
罐頭竹笋　曹白鹹魚

總代理張家濟馳名藥酒

◎嗎列埠加拿大飡館出賣

本飡館生意暢旺・現因各件不日返國。乃將生意及實業全盤出賣。如有欲營斯業者。請來面議・

嗎唎加拿大飡館啟

Canada Cafe　P.O. Box 214　Merritt, B. C.

代柬

本校謹訂於六月廿四日(星期日)，假市丹梨公園第二海灘草坪(即歷屆清遊地點)，舉行第九屆清遊大會；屆時恭請各家長・洪門昆仲・全体男女僑胞，惠臨指導，曷深榮幸・

（本校自備專車，於正午十二時出發）

大公義學 全体員生敬約

FLY Canadian Pacific

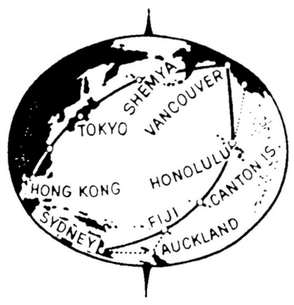
欲往東京或香港者請乘

世界最新式「空中皇后」巨型客機

華高雲飛港香由一期星逢

華高雲飛港香由五期星逢

聯絡南北美各大都市



詳情請詢問
CANADIAN PACIFIC AIR LINES
C.P.R. DEPOT, VANCOUVER, B.C.
或各埠旅行社及華人代理處

坎拿大太平洋航空公司

中華會館會議紀要

雲埠中華會館・於昨十三日午后八時・召集全體職員及宣傳股文書股勸捐隊長隊員等・開會討論籌款修葺樓宇及擴建該會館後座事宜・由常務委員梁緝光爲主席・文書主任黃儉傳紀錄・甲・報告事項・㈠主席宣布開會意義・及報告經辦各事・㈡常委黃文甫報告・曾與建築家商酌修葺及擴建等事・乙・討論事項・㈠關於呈請劉楷大使作一篇勸捐序文・登於勸捐簿案・議決照案通過・㈡關於推舉人員專責編印宣傳品案・即席推定黃孔阜・黃大成・何勁洲・林岳鋆四人專責編印・㈢關於推舉人員專責掌理捐欵數目案・即席推定梁春廣・黃敬三・劉孟義・黃煥屏四人專責理數・並加黃寄生爲文書股・㈣關於發函徵求各團體及善長仁翁・先行慨捐欵項・以爲首倡・登於勸捐簿第一頁・藉資宣傳・然後將勸捐簿分發各埠募捐案・議決照案通過・尚有其他要案多件・亦均次第表決・聞該會館此次修葺樓宇及擴建後座・預算需欵約五萬元云

慰勢會明晚集議

雲埠華裔囘兵聯合全僑慰勞前方加軍大會・定期明晚(即星期五)八点鐘・假座禺山總公所開會・茲錄其通告如左・

敬者・茲定期拾五(即星期五)晚八点鐘・在禺山總公所開會・請各職員・依時賁臨・商議要幹・是所至盼・此布・

（因時間短促・未及一一通知・請見諒）

全僑慰勞前方加軍大會啟

中華民國四十年六月十四日

跑馬酬金糾紛事由總法官調解

省檢事長威市馬日昨宣布・謂蘭市黨跑馬場騎馬師酬金糾紛・將由總法官花利市及雲埠來耶律師調解・

據威市馬稱・遇賽前（六月廿日）未解決・蘭市黨跑馬將依期開幕・而最低酬金暫定爲八百五拾元・但卑詩省跑馬會已答應・遇調解結果・判決提高最低酬金願予騎馬師償還差額・

威市馬選任調解員・解決此問題・係根據卑詩省騎馬師福利會・七十五會員之請求・

據該會會長打比沙氏稱・本會執委迄未贊成調解此事・而需要全体會員開會表決之・各會員定星期日在雲埠開會・討論此問題云

雲埠四月生活指數

據中央統計局報告・雲高華四月份生活指數爲一八二點九・比三月份增加點二度・爲最近三個月內增加最少之月份・三月指數漲三點四度・二月份增加三點四度・正月份增加三點二度・而舊年拾二月份無變動・

四月份指數以滿地可由壹八六點增至壹八七點二・增加最多・夏利福市由壹六九點二增至壹六九點四・聖約翰由壹七六点增至壹七七點四・多郎度由壹七八點三增至壹七八點六・宛地辟由壹七五点六增至壹七五點七・沙市加寸由壹七八点九增至壹七九〇・點間頓由一八弍点增至一八貳点九云・

毛蟲繁殖　野獸被逐出叢林

美國密治根省蘇聖馬利美聯社據醫生高卜上星期六報告・毛虫繁殖・致令野獸被逐出上半島叢林・余乘一救傷車・須迂道而往接載一患病之大湖水手・

高卜醫生稱・余搭救傷車・希圖趕速駛返・但有所不能・因野獸充斥各道路・多次救傷車迫要慢行或停止・以避免輾斃鹿・兎・箭猪・及其他獸物・

野獸之所以要行公路・係毛虫自各樹如雨墜下・在上半島之東端・有數千英畝地方滿佈毛虫・爲三十年來最惡劣者・

專家稱・毛虫將仍出現一星期或拾日・便變爲飛蛾云・

雲埠民治黨支部開歡迎大會通告

爲通告事・本黨支部・定于本月十六日晚・開歡迎大會・歡迎新進黨員・仰各職員暨黨員・如有介紹新黨員者・祈即到來掛號・是所至盼・此佈・

雲埠民治黨支部預啟

中華民國四十年六月十三日

◎靚住宅出賣

四房單層住宅一間建有三年另有特別地段取價八千二百元如意者請來面商

535 E. 62 nd Ave. FR. 6730

◎住家屋出賣

七房住宅一間位於奇花街七百號布洛有土庫大煖爐廚房客廳餐廳水厠浴室均備取價相宜如有僑梓欲買者請在電話洽商　HA. 7553 R

◎住宅出賣

此住宅位於四比區建有十一年內有房五個油爐煖氣均備請來四六五號廿二街西參觀或在電話洽商

CH. 3168　晚間 FA. 5936 L

◎華麗大屋出賣

華麗新屋唯一摩登模型大客廳大飡廳頂大睡房與水厠相連次大睡房與砌磚浴室相連裝置煇煌大土庫有娛樂場如意參觀請於晚間在電話CH. 1659 與 Mrs. Campbell 洽商

Vancouver Investments
3423 W. Broadway CH. 3168

李廉 西藥房 專配西藥

補腎丸補血丸風濕丸均有出售諸君光顧請移玉趾
緬街四四四號 電話 TA. 8715

◎獨市西飡館出賣

沙省麥倫埠失地飡館因各股東志圖別業願將生意全盤出賣取價從廉如有華僑或西人欲營斯業者函商面議均可

City Cafe
P.O. Box 14 Macklin, Sask.

◎專醫雜症

專醫遠年瘡科四肢疼痛皮膚濕毒鷄眼踭趾炎疣痣脚甲內陷腫毒等症如不見効分文不取診症時間下午十二点以後通函問症亦可

PAT LEBEAN
Room 206 電話 PA. 0049
Main Hotel Vancouver, B.C.

◎生菓店出賣

生菓店一間設在四孖梳街暢旺區域地位適中舖租低廉訂有批約舖內有住房貨物連裝置用具一併取價二千四百元如有僑胞欲營斯業者請於下午八時前到來洽商

2555 Commercial Dr.
FA. 4002

元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

大帮新到

紅芽芋仔　生鮮百合
佛手白果　桂林馬蹄

代柬

本公所訂於七月一日(即星期日)下午一時舉行成立第九週年紀念典禮並治潔茗同日下午六時假座新華僑酒樓舉行歡宴屆時統請南北美洲本公所伯叔昆仲諸姑嬸姆賁臨敘慶指示一切曷勝榮幸

雲高華昭倫親義公所謹訂

Chau Luen Kon Sol, 804 Main St. Vancouver, B.C.

◎大衆聯社徵聯啓事

本社徵聯・志在揚扢風雅・宣傳文化・每比收卷費美金二毛五・最好往郵局購買郵赤或美幣用掛號信寄來・或因小數不便郵寄・可用美國郵票三仙或飛郵六仙代替・深希海內外騷人雅士・踴躍投卷助興・倘有懷疑・幸勿賜教・

第一會聯題求教

花紅天一色
草綠日千香

左右轆轤九月廿九號截卷

送美國三藩市出雲館主人先生評閱

第二會聯題求教

國風青中水
家月白外山

左右轆轤十二月卅一號截卷

送加拿大雲高華埠徐子樂先生評閱

冠軍廿元殿軍十五元第二名拾五元第三名拾元第四名七元第五名五元由六至十名每名二元十一至廿名每名壹元廿一至卅名每名五毛卅一至五十名每名三毛五五十一至一百名每名二毛五

總收卷處紐約大衆出版社　Tai Jung Press 5 Elizabeth St. New York 13, N. Y.

美國紐約大衆聯社　李聖勳　袁可青同啟

★黃堃俠地保官事務所

QUON H. WONG
Notary Public
卑詩省高等法院委任

承寫簽証　蓋印文件　買賣契約　股份合同　按揭租批　遺囑托權　養老賬濟　呈文警飼　繙譯文件

專辦入籍　移民事件　新客入籍　代勞伸請　免候數年　快捷妥當　代理燕梳　投資實業　歡迎商談

代理
●加拿大太平洋航空公司
●橫貫加拿大航空公司
●美國聯合航空公司
●菲律賓航空公司
●美國總統輪船公司
●東亞輪船公司等船票
●兼其他各大航空公司机票
●專售移民机票船票請與本所旅行部主任簡聽年接洽

飛機輪船客務

同裕安公司總代理岐豐玉酒

「志在推銷國貨・特別廉價發行・遠近僑胞賜顧・一律優待」

新到大帮祖國唱片，古玩，樟木櫃及緞繡花鞋，廉價發售・

HONG YEE ON CO.
141 E. Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628　住宅電話 FA. 5334-L